

5-2017

Insulin Instructions - Spanish

Michele Spatz

Pacific University, mspatz@pacificu.edu

Ruth Dallas

Virginia Garcia Memorial Healthcare Clinic

Follow this and additional works at: <http://commons.pacificu.edu/pet>

 Part of the [Endocrine System Diseases Commons](#), and the [Nutritional and Metabolic Diseases Commons](#)

Recommended Citation

Spatz, Michele and Dallas, Ruth, "Insulin Instructions - Spanish" (2017). *Diabetes Patient Education Tools*. 23.
<http://commons.pacificu.edu/pet/23>

This Article is brought to you for free and open access by the Knowledge is Health: Interprofessional Partnerships to Promote Health Literacy at CommonKnowledge. It has been accepted for inclusion in Diabetes Patient Education Tools by an authorized administrator of CommonKnowledge. For more information, please contact CommonKnowledge@pacificu.edu.

Insulin Instructions - Spanish

Description

A one page handout for diabetic patients explaining how to administer their insulin and safely store it.
(Spanish)

Keywords

Diabetes, Insulin, Patient Education

Disciplines

Endocrine System Diseases | Medicine and Health Sciences | Nutritional and Metabolic Diseases

Rights

[Terms of use for work posted in CommonKnowledge.](#)

NOTICE:

This resource is supported by the National Library of Medicine (NLM), National Institutes of Health (NIH) under cooperative agreement number **UG4LM012343**. The content is solely the responsibility of the authors and does not necessarily represent the official views of the National Institutes of Health.

This low literacy diabetes education tool was developed for use with patients of the Virginia Garcia Memorial Healthcare Clinic. Images in this handout may be subject to copyright and further use of this material may require permission of the copyright holder.

La insulina es diferente a otros medicamentos. Cada persona necesita una cantidad diferente. Usted no sabe la cantidad que va a necesitar hasta que comience a probar.

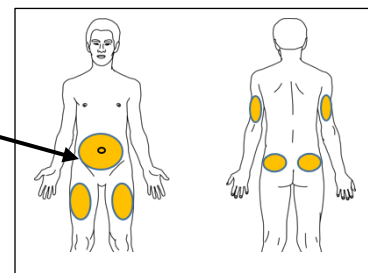
El nombre de mi insulina es: _____

Yo voy a usar _____ unidades _____

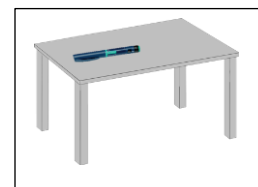


Voy a hacer la prueba del azúcar un mínimo de _____ veces a la semana a las _____.

Inyéctese la insulina directamente en áreas de grasas del cuerpo



- Mantenga la botella de su insulina en el refrigerador.
- Mantenga el lápiz de insulina fuera del refrigerador a la temperatura del cuarto
- Los lápices extra que tenga guárdelos en el refrigerador
- Nunca deje que se congele la insulina.



La insulina en botellas abiertas pierde su fuerza después de 30 días, por eso compre una botella cada mes.

Llame a la clínica si tiene problemas o preguntas sobre el uso de su insulina.

Siga tomándose sus pastillas.



Si tiene síntomas de tener **baja la azúcar en su sangre**, o si está **a menos de 70** en su monitor:

- Coma 3 tabletas de glucosa, o media taza de jugo, u 8 galletas, o cualquiera otra comida que contenga por lo menos 15 gramos de carbohidratos.
- Después de 15 minutos mídase el nivel del azúcar otra vez.
- Si su nivel sigue estando a menos de 100, cómase otros 15 gramos de carbohidratos.

La azúcar baja en la sangre usualmente ocurre cuando uno deja de comer alguna comida

